

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH
Bereich Synchrosysteme
D-86956 Schongau-Bernbeurener Str.
17
Telefon +49+8861 2566-0
Telefax +49+8861 2566-2540
Email info-hant-iss@hoerbiger.com
Internet http://www.hoerbiger.com

180084

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80697016 /12.03.2018

Your Order No./Date
550002936808/04.10.2017

Our Order No./Date
30008691/05.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:
14248

Gross Weight / Nr. colli / Net Weight
705,800 KG 2 424,800 KG

Item	Part Number Description	Weight/Unit	Quantity
------	----------------------------	-------------	----------

0010 RD00308197A
DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
Your Number: 0550544100

180175308
500798 424
180175666

Batch: 3000640984
EEC Origine 09 Bavaria

424,800 KG 3.600 PC

Packing list:

2 X TBA501710

48 X KLT6414

3.600 X RD00308197A

Page 1 / 2

KUEHNLE
Via dei Ciclamini 4

14 MAR 2018

"Ricevuto e verificato"
verifica su qua

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr. -Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80697016/12.03.2018

DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6
240 X BG01
2 X A1208

KIEHNER & CO. S.p.A.
Via dei Cidari 10 02019 Madonna (BG)

14 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001938 vom 12.03.2018



Ludwigsburg, 13.03.2018

Seite 1 von 1

18-001938

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).																																																															
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg																																																															
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 15.03.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																															
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.03.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																															
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																	
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>80696935</td> <td>2</td> <td>EP</td> <td rowspan="7">Getriebeteile</td> <td>602</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>80697016</td> <td>2</td> <td>EP</td> <td>706</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>80696911-13</td> <td>4</td> <td>EP</td> <td>1.242</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>80696905</td> <td>3</td> <td>EP</td> <td>1.679</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>80696906-07</td> <td>3</td> <td>EP</td> <td>1.648</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>80696908</td> <td>3</td> <td>EP</td> <td>1.679</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>80696909</td> <td>3</td> <td>EP</td> <td>1.958</td> </tr> <tr> <td colspan="5"> Summe: Total </td> <td> 20,00 EP 9.514,00 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 16 Anweisungen des Absenders </td> <td colspan="2"> 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger </td> <td colspan="2"> 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer </td> <td colspan="2"> 22 Benutzter Grenzübergang </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur </td> <td colspan="2"> 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 24 Empfänger GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN 14 MAR 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire </td> <td colspan="2"> 25 Güter empfangen am 13.03.2018 Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 </td> </tr> </table>			1	80696935	2	EP	Getriebeteile	602	2	80697016	2	EP	706	3	80696911-13	4	EP	1.242	4	80696905	3	EP	1.679	5	80696906-07	3	EP	1.648	6	80696908	3	EP	1.679	7	80696909	3	EP	1.958	Summe: Total					20,00 EP 9.514,00	16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang		20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Empfänger GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN 14 MAR 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		25 Güter empfangen am 13.03.2018 Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
1	80696935	2	EP	Getriebeteile	602																																																												
2	80697016	2	EP		706																																																												
3	80696911-13	4	EP		1.242																																																												
4	80696905	3	EP		1.679																																																												
5	80696906-07	3	EP		1.648																																																												
6	80696908	3	EP		1.679																																																												
7	80696909	3	EP		1.958																																																												
Summe: Total					20,00 EP 9.514,00																																																												
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																															
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																																																															
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																																															
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																																															
24 Empfänger GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN 14 MAR 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		25 Güter empfangen am 13.03.2018 Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																															

"Ricevuto con riserva"

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604